

## LECCIÓN 2



¿Dónde está?



Estos son Pablo y María. Ellos son jóvenes y alegres. Pablo es alto y delgado, María es baja y un poco gorda. Pablo es moreno, María es rubia. Son novios.

Ellos no son madrileños, son de Segovia. Estudian allí en la universidad. Ahora están en Madrid. Aquí no estudian, sino descansan. Son turistas. Pasan dos semanas en la capital de España. Pasean mucho por las calles y plazas de la ciudad.



Ahora están en la Gran Vía. Miran los escaparates de las tiendas. En un quiosco compran un periódico y unas revistas. Entran en una librería y compran unos libros. Estos libros son muy interesantes y no son caros. También compran un plano de la ciudad.

Están de nuevo en la calle. Buscan el Bar Colón.

Pablo: Perdona, señorita. ¿Dónde está el Bar Colón?

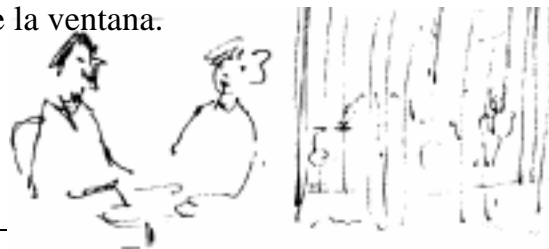
Srta.: Está allí, a la derecha. Detrás del hotel, en la esquina.

Pablo: ¡Ah, sí! Muchas gracias.

Srta.: De nada.



Los novios entran en el bar. Éste no es grande, pero es agradable. El camarero es joven y simpático. Los clientes también son jóvenes: toman cerveza, vino o zumo de naranja y charlan. En el rincón, a la izquierda de la puerta, un chico alto toca la guitarra y canta. Canta del amor. Dos chicas escuchan la canción. María y Pablo toman asiento al lado de la ventana.



## LECCIÓN 2

Camarero: Buenas tardes. ¿Qué desean, por favor?

María: Yo, un zumo de naranja.

Pablo: Y yo, una cerveza.

Camarero: ¿Desean unas tapas?

Pablo: Sí, por favor. Unas tapas de queso.

Camarero: ¿Y café?

Pablo: No, gracias.

María y Pablo charlan un rato. Pablo fuma un cigarrillo. Él siempre fuma mucho. Pero María no fuma.

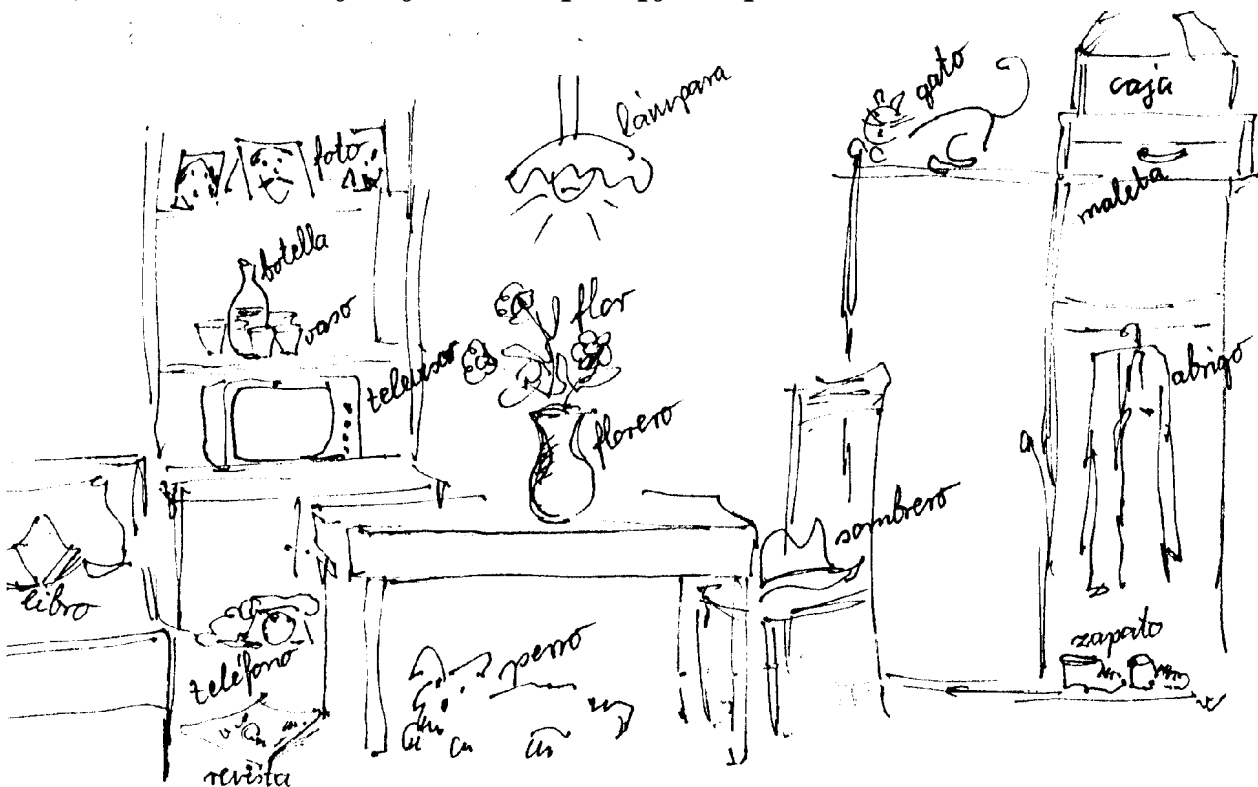


### 1. *Beszélgessenek a példa szerint! Használják a már tanult foglalkozás-, ország- és népneveket, ill. munkahelyneveket! (vosotros – ustedes)*



- ¿Sois de aquí?
- Sí, somos sevillanos. ¿Y vosotros?
- Nosotros somos polacos.
- Habláis bien el español.
- Gracias...
- ¿Estudiáis o trabajáis?
- Trabajamos. Somos enfermeras.
- ¿Y dónde trabajáis?
- Aquí, en Sevilla, en un hospital. Y vosotros, ¿sois estudiantes?
- Sí, lo somos. Estudiamos en la universidad.

### 2. a) *Kérdezzenek és feleljenek a kép alapján a példa szerint!*



– ¿No sabes dónde está el perro?  
– Está allí, debajo de la mesa.

armario  
cama  
mesa  
estantería  
silla

bajo  
en  
entre  
  
sobre  
delante  
detrás  
encima  
al lado  
a la izquierda  
a la derecha  
junto a



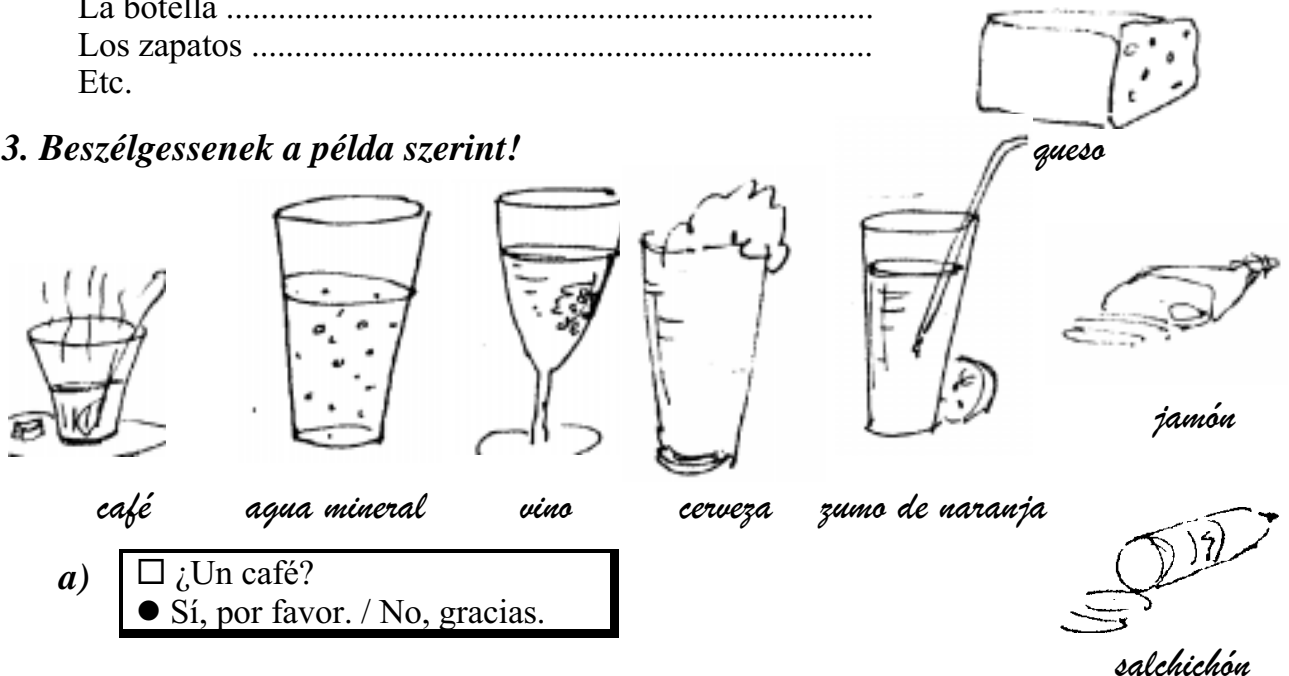
**b) Takarják le a szoba képét! Kérdezzenek és feleljenek emlékezetből!**

– ¿Dónde está el perro?  
– Está debajo de la mesa.

**c) Nézzék meg újra a képet! (Kb. 1 perc.) Utána írják le emlékezetből, mi hol van! (A 17-ből ki hányra emlékezett jól?)**

El gato *está arriba. Está sobre el armario, al lado del/junto a la maleta y la caja.*  
La botella .....  
Los zapatos .....  
Etc.

**3. Beszélgessenek a példa szerint!**



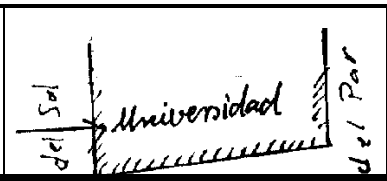
*café      agua mineral      vino      cerveza      zumo de naranja*

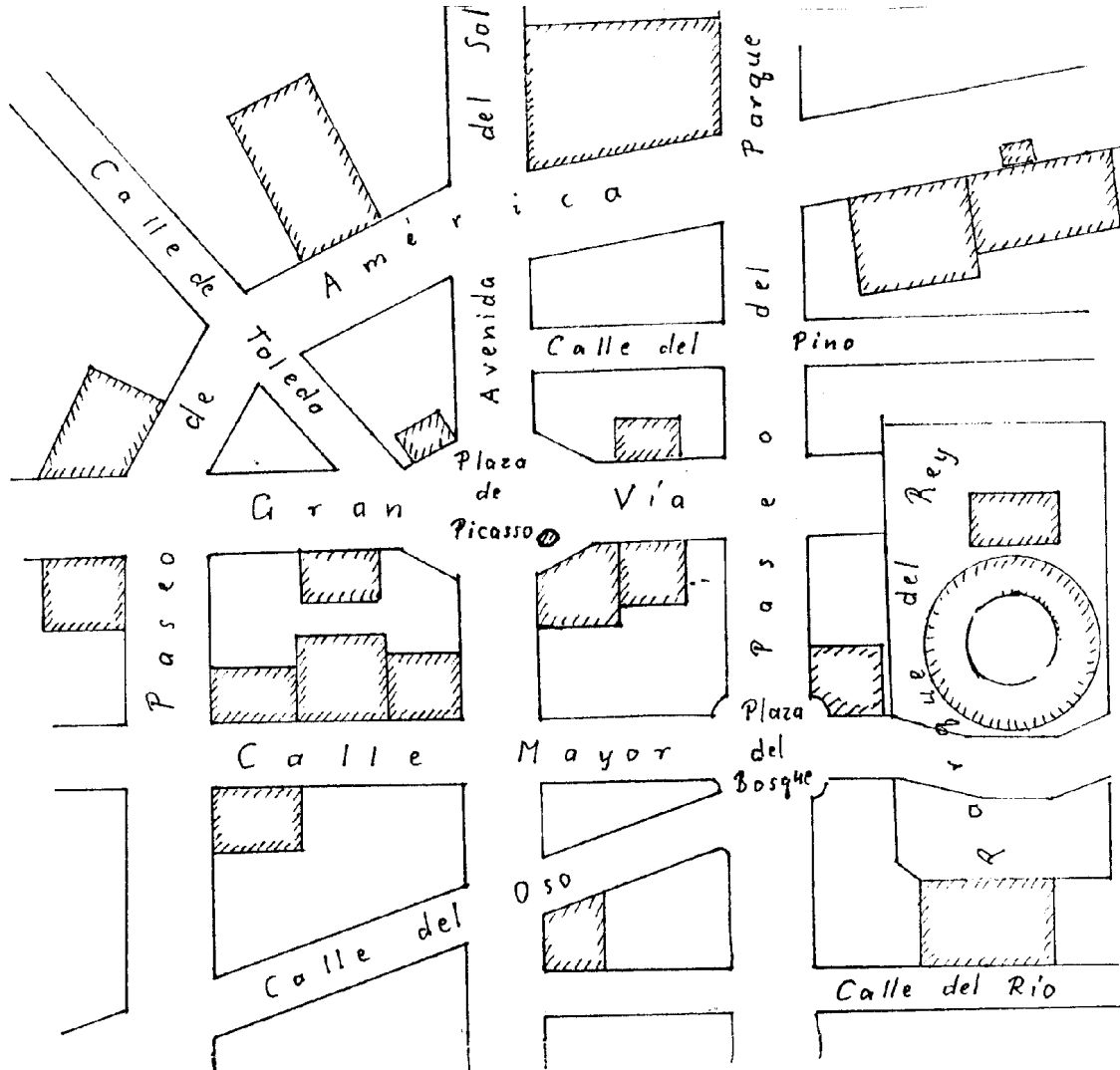
a)  ¿Un café?  
 Sí, por favor. / No, gracias.

b)  Buenas tardes. ¿Qué desean?  
 Yo, un zumo de naranja.  
 Y yo, un café.  
 ¿Unas tapas?  
 Sí, unas tapas de queso, por favor.

LECCIÓN 2

4. Nézzék meg figyelmesen a térképet! Alkossanak párokat, és kérdezzenek és válaszoljanak felváltva! A válaszok alapján írják be a térképre az egyes épületek és létesítmények nevét!

<p>¿Dónde está la Universidad? Está en el Paseo de América entre la Avenida del Sol y el Paseo del Parque.</p>	
--	--



aparcamiento  
banco  
bar  
cine  
escuela  
estación  
farmacia  
hospital  
hotel  
iglesia  
librería

Monumeto a Picasso  
museo  
Palacio de Congresos  
plaza de toros  
piscina  
quiosco  
restaurante  
supermercado  
tienda  
teatro  
universidad

en  
entre  
delante } de  
detrás }  
al lado }  
a la izquierda } de  
a la derecha }  
cerca }  
lejos } de  
frente } a  
junto }

5. *Egészítse ki a párbeszédet!*

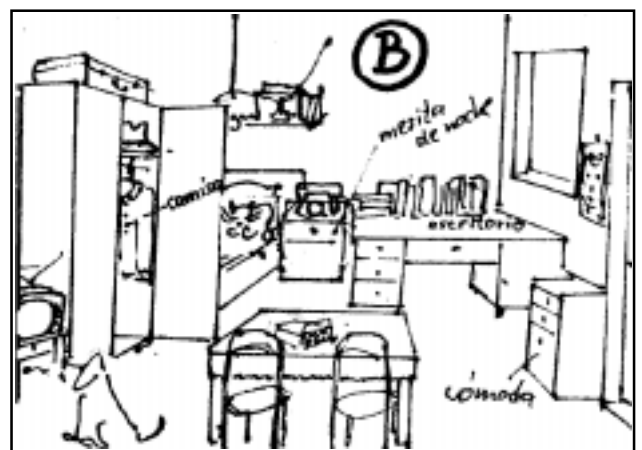
- a)  Mira, un quiosco.  
 A ver... Estas \_ \_ \_ son muy interesantes.  
 ¿Compramos unas?  
 Sí. \_ \_ \_ dos.
- b) ▽ ¿Qué \_ \_ \_ ?  
 Un \_ \_ \_ , por favor.  
 ▽ ¿\_ \_ \_ tapas?  
 Sí. Unas tapas \_ \_ \_ salchichón.
- c) Δ \_ \_ \_ , señor. ¿\_ \_ \_ está el hospital?  
 ◆ \_ \_ \_ allí, al \_ \_ \_ del hospital.  
 Δ ¿\_ \_ \_ la derecha?  
 ◆ No, no. A la \_ \_ \_ , detrás de \_ \_ \_ árboles.
- d) ⊙ ¿Cómo \_ \_ \_ los clientes del bar?  
 Son jóvenes y \_ \_ \_ .  
 ⊙ ¿Son \_ \_ \_ ?  
 Sí, estudian en la \_ \_ \_ .

6. *Fordítás:*

- a) Ez az egyetem büféje. Nem nagy, de kellemes. Miguel és Pedro egyetemi hallgató. Spanyolok. Belépnek a büfébe. Leülnek az ablak mellé. A pincért Manuelnek hívják. Ő nem spanyol. Portugál, de most itt dolgozik Madridban. Nagyon szimpatikus. Miguel egy sört iszik, Pedro pedig egy narancslét. Itt van Ricardo is. Ő nem diák, hanem tanár. Spanyoltanár. Kávét iszik, és két lánnyal beszélget. A lányok szintén itt dolgoznak az egyetemen. Ők titkárnők.
- b) Ez Rosca. Rosca nem város, hanem falu. Elég kicsi. Ez a falu tere. Itt van az iskola. A bolt és a gyógyszertár között van. A templom az iskolával szemben van, a mozi pedig a templom mögött. A büfé nem itt van, hanem egy kis utcában a fák között.

7. *Állapítsa meg, mi a különbség a két kép között!*

En **A** la foto está encima del escritorio, en **B** está entre la ventana y la puerta, encima de la cómoda.



## VOCABULARIO

<b>Verbos</b>	<b>Igék</b>	<b>farmacia</b>	gyógyszertár
buscar	keres	<b>flor (la)</b>	virág
cantar	énekel	<b>florero</b>	váza
descansar	pihen	<b>foto (la)</b>	fénykép
desear	kíván	<b>gato</b>	macska
comprar	vesz, vásárol	<b>guitarra</b>	gitár
charlar	beszélget	<b>jamón (el)</b>	sonka
entrar	bemegy, belép	<b>lámpara</b>	lámpa
escuchar	hallgat	<b>librería</b>	könyvesbolt
estar	van	<b>libro</b>	könyv
fumar	dohányzik	<b>maleta</b>	táska, bőrönd
hablar	beszél	<b>mesa</b>	asztal
mirar	néz	<b>mesita</b>	asztalka
pasar	tölt (időt)	<b>museo</b>	múzeum
pasear	sétál	<b>noche (la)</b>	éjszaka
tocar	játszik (hangszeren)	<b>novio</b>	vőlegény, barát
tomar	fogyaszt (eszik, iszik)	<b>novia</b>	menyasszony, barátnő
		<b>parque (el)</b>	park
<b>Nombres</b>	<b>Főnevek</b>	<b>paseo</b>	sétány, séta
abrigo	(nagy)kabát	<b>periódico</b>	újság
agua (! el)	víz	<b>plano</b>	(város)térkép
amor (el)	szeretet, szerelem	<b>piscina</b>	uszoda
aparcamiento	parkoló	<b>puerta</b>	ajtó
armario	szekrény	<b>queso</b>	sajt
asiento	ülés, ülőhely	<b>quiosco</b>	kioszk (elárusító bódé)
banco	bank	<b>radio (la/el)</b>	rádió
bar	büfé, presszó	<b>rato</b>	kis idő
botella	üveg (palack)	<b>restaurante (el)</b>	étterem
café (el)	kávé	<b>revista</b>	képes újság, folyóirat
caja	doboz	<b>rincón (el)</b>	(szoba)sarok
calle (la)	utca	<b>salchichón (el)</b>	szalámi
cama	ágy	<b>semana</b>	hét
camarero	pincér	<b>silla</b>	szék
camisa	ing	<b>sombrero</b>	kalap
canción (la)	dal	<b>supermercado</b>	ABC (áruház)
capital (la)	főváros	<b>tapa</b>	kb. bor/sörkorcsolya
cerveza	sör	<b>teléfono</b>	telefon
cigarrillo	cigaretta	<b>televisor (el)</b>	televízió (készülék)
cine (el)	mozi	<b>tienda</b>	bolt, üzlet
ciudad (la)	város	<b>turista (el/la)</b>	turista
cliente (el/la)	vendég (étterem stb.)	<b>vaso</b>	pohár
cómoda	komód	<b>ventana</b>	ablak
chica	lány	<b>vino</b>	bor
chico	fiú	<b>zapato</b>	cipő
escaparate (el)	kirakat	<b>zumo</b>	gyümölcslé
escritorio	íróasztal		
esquina	(utca)sarok	<b>Adjetivos</b>	<b>Melléknevek</b>
estación (la)	pályaudvar, állomás	<b>agradable</b>	kellemes

<b>alegre</b>	vidám	<b>delante de</b>	előtt
<b>interesante</b>	érdekes	<b>detrás de</b>	mögött
<b>madrileño</b>	madridi	<b>debajo de</b>	alatt
<b>mineral</b>	ásványi	<b>dos</b>	kettő
<b>moreno</b>	barna (hajú)	<b>ellos/ellas</b>	ők
<b>rubio</b>	szőke	<b>en</b>	-ban/-ben; -on/-en/-ön
<b>sevillano</b>	sevillai	<b>encima de</b>	fölött
<b>simpático</b>	szimpatikus	<b>entre</b>	között
		<b>frente a</b>	előtt, szemben
<b><i>Otras palabras</i></b>	<b><i>Egyéb szavak</i></b>	<b>junto a</b>	mellett
<b>abajo</b>	lent	<b>lejos de</b>	vtől messze
<b>arriba</b>	fent	<b>por</b>	(vmin) át, keresztül,
<b>bajo</b>	alatt		végig
<b>ahora</b>	most	<b>siempre</b>	mindig
<b>al lado de</b>	mellett	<b>sino</b>	hanem
<b>allí</b>	ott	<b>sobre</b>	-on/-en/-ön (fölött)
<b>aquí</b>	itt	<b>también</b>	is
<b>cerca de</b>	vhez közel	<b>vosotros/as</b>	ti

***Expresiones***

de nuevo  
 ¡Señorita!  
 a la derecha (de)  
 a la izquierda (de)  
 zumo de naranja  
 tocar la guitarra  
 tomar asiento  
 ¿Qué desea(n)?  
 ¡Por favor!  
 Sí, por favor.  
 No, gracias.  
 son novios  
 agua mineral  
 mesita de noche  
 armario ropero

***Kifejezések***

újra, megint  
 Kisasszony!  
 jobbra (vtől)  
 balra (vtől)  
 narancslé  
 gitározik  
 leül, helyet foglal  
 Mit parancsol(nak)?  
 Kérem!/Legyen szíves!  
 Igen, kérek.  
 Köszönöm, nem (kérek).  
 kb. együtt járnak  
 ásványvíz  
 éjjeliszekrény  
 ruhásszekrény

